

**Art. 192.** Le présent chapitre entre en vigueur le 1<sup>er</sup> septembre 1999, à l'exception :

- de l'article 173, qui produit ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 2000;
- de l'article 174, qui produit ses effets le 1<sup>er</sup> avril 2003.

Promulguons le présent décret et ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 18 mai 1999.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
L. VAN DEN BRANDE

Le Ministre flamand de l'Enseignement et de la Fonction publique,  
E. BALDEWIJNS

---

Note

*Session 1998-1999 :*

*Documents.* — Projet de décret : 1377, n° 1. — Amendements : 1377, n° 2. — Rapport : 1377, n° 3.

*Annales.* — Discussion et adoption : Séances des 3 et 5 mai 1999.



N. 99 — 2848

[99/36143]

**27 APRIL 1999. — Besluit van de Vlaamse regering tot wijziging van het besluit van de Vlaamse regering van 18 maart 1992 tot vaststelling van de voorwaarden en de wijze waarop de commissarissen van de Vlaamse regering bij de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappijen in dienst worden genomen**

De Vlaamse regering,

Gelet op het decreet van 12 juli 1990 houdende organisatie van de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappijen inzonderheid op artikel 18;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 18 maart 1992 tot vaststelling van de voorwaarden en de wijze waarop de commissarissen van de Vlaamse regering bij de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappijen in dienst worden genomen;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de ambtenarenzaken, gegeven op 29 maart 1999;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de begroting, gegeven op 21 april 1999;

Gelet op het protocol nr. 127 324 van 26 april 1999 van het Sectorcomité XVIII-Vlaamse Gemeenschap - Vlaams Gewest;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 4 juli 1989 en 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de benoeming van de commissarissen van de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappijen, die ten einde loopt op 30 april 1999 zou moeten hernomen worden op basis van voorliggend besluit, dat in werking treedt op 1 mei 1999, ten einde de continuïteit van hun opdracht te verzekeren;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Economie, KMO, Landbouw en Media;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** Artikel 1 van het besluit van de Vlaamse regering van 18 maart 1992 tot vaststelling van de voorwaarden en de wijze waarop de commissarissen van de Vlaamse regering bij de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappijen in dienst worden genomen wordt vervangen door wat volgt :

« Artikel 1. Ten laste van het krediet ingeschreven onder de basisallocatie 11.03 van het inderdepartementaal bestaansmiddelenprogramma 99.10 worden twee commissarissen van de Vlaamse regering bij de vijf Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappijen in dienst genomen of aangesteld voor een periode van zes jaar. »

De Vlaamse regering benoemt de commissarissen, op voorstel van de Vlaamse minister, bevoegd voor het economisch beleid, en met inachtneming van de bepalingen van dit besluit.

De aanstellingen van de commissarissen kunnen, onder de voorwaarden vermeld in het tweede lid, voor een periode van telkens zes jaar verlengd worden. »

**Art. 2.** Artikel 4 van hetzelfde besluit wordt vervangen door wat volgt :

« Art. 4. § 1. De commissarissen van de Vlaamse regering worden bezoldigd in de salarisschaal A211 met volledige prestaties, van toepassing op het personeel van het Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap.

Bij een eerste verlenging voor een periode van zes jaar wordt de salarisschaal A212 toegekend.

Bij een tweede verlenging voor een periode van zes jaar wordt de salarisschaal A213 toegekend.

Hun salaris is in geen geval hoger dan deze waarop een ambtenaar met dezelfde leeftijd en met dezelfde graad, die zijn loopbaan in de gunstigste omstandigheden doorloopt, aanspraak kan maken.

§ 2. De bezoldiging wordt maandelijks, na vervallen termijn, uitbetaald. »

**Art. 3.** In hetzelfde besluit wordt een artikel 8bis ingevoegd, dat luidt als volgt :

« Art. 8bis. In afwijking van artikel 4 worden voor de toekennung van de salarisschaal A212 de jaren in aanmerking genomen, die al dan niet onderbroken, door een commissaris als commissaris van een GOM werden gepresteerd voor de inwerkingtreding van dit besluit. »

**Art. 4.** Dit besluit treedt in werking op 1 mei 1999.

**Art. 5.** De Vlaamse minister, bevoegd voor het economisch beleid, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 27 april 1999.

De minister-president van de Vlaamse regering,  
L. VAN DEN BRANDE

De Vlaamse minister van Economie, K.M.O., Landbouw en Media,  
E. VAN ROMPUY

#### TRADUCTION

F. 99 — 2848

[99/36143]

**27 AVRIL 1999. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 18 mars 1992 fixant les conditions et les modalités de nomination des commissaires du Gouvernement flamand auprès des sociétés de développement régional**

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 12 juillet 1990 portant organisation des sociétés de développement régional;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 18 mars 1992 modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand fixant les conditions et les modalités de nomination des commissaires du Gouvernement flamand auprès des Sociétés de développement régional;

Vu l'accord du Ministre flamand chargé de la Fonction publique, donné le 29 mars 1999;

Vu l'accord du Ministre flamand chargé du budget, donné le 21 avril 1999;

Vu le protocole n° 127 324 du 26 avril 1999 du Comité sectoriel XVIII-Communauté flamande - Région flamande;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, modifié par les lois des 4 juillet 1989 et 4 août 1986;

Vu l'urgence;

Considérant que la nomination des commissaires auprès des sociétés de développement régional qui prend fin le 30 avril 1999, devrait être prolongée en vertu du présent arrêté, qui entre en vigueur le 1<sup>er</sup> mai 1999, afin d'assurer la continuité de leurs missions.

Sur la proposition du Ministre flamand de l'Economie, des P.M.E., de l'Agriculture et des Média;

Après en avoir délibéré,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté du Gouvernement flamand du 18 mars 1992 modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand fixant les conditions et les modalités de nomination des commissaires du Gouvernement flamand auprès des Sociétés de développement régional, est remplacé par la disposition suivante :

« Article 1<sup>er</sup>. Deux commissaires du Gouvernement flamand sont engagés ou désignés pour une période de six ans auprès des cinq sociétés de développement régional, à charge du crédit inscrit à l'allocation de base 11.03 du programme de subsistance 99.10.

Le Gouvernement flamand nomme les commissaires, sur la proposition du Ministre flamand chargé de la politique économique et conformément aux dispositions du présent arrêté.

Les désignations des commissaires peuvent être prorogée pour une période de chaque fois six ans, aux conditions citées à l'alinéa 2.

**Art. 2.** L'article 4 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 4. § 1<sup>er</sup>. Les commissaires du Gouvernement flamand sont rémunérés suivant l'échelle de traitement A211 à prestations complètes, qui s'applique au personnel du Ministère de la Communauté flamande.

L'échelle de traitement A212 leur est attribuée lors de la première prolongation pour une période de six ans.

L'échelle de traitement A213 leur est attribué lors de la deuxième prolongation pour une période de six ans.

Dans aucun cas, leur traitement est supérieur à celui auquel a droit un fonctionnaire ayant le même âge et le même grade et dont la carrière se déroule dans les conditions les plus favorables.

§ 2. La rémunération est payée mensuellement, à terme échu. »

**Art. 3.** Il est inséré dans le même arrêté, un article 8bis, rédigé comme suit :

« Art. 8bis. Par dérogation à l'article 4, il est tenu compte pour l'attribution de l'échelle de traitement A212, des années durant lesquelles un commissaire a occupé sans discontinuité, la fonction de commissaire d'une société de développement régional avant l'entrée en vigueur du présent arrêté. »

**Art. 4.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> mai 1999.

**Art. 5.** Le Ministre flamand qui a la politique économique dans ses attributions, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 27 avril 1999.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
L. VAN DEN BRANDE

Le Ministre flamand de l'Economie, des P.M.E., de l'Agriculture et des Médias,  
E. VAN ROMPUY